Anno V. Domenica 20 Febbraio 1881 N. 5 9

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

REDAZIONE ED AMMINISTRAZIONE
Cuyo, 267.

Esce tutte le Domeniche

ABBONAMENTO MENSILE..... $ 10
NUMERO SEPARATO.......... "

IL MALDICENTE

Buenos Aires, Domenica 20 *Febbraio* 1881.

NOTERELLE

——

Abbiamo ricevuto dalla Commissione organizzatrice del *Meeting* d'oggi, un gentile invito, nel qual la S:: M:. M:: A:: é pregata di assistere alla odierna dimostrazione.

Siamo certi che gli italiani non mancheranno, e protesteranno energicamente contro i fieri nemici che fecero si cruda strage dei nostri connazionali, che assieme alle loro famiglie ed ai loro averi correvano valorosamente a salvare le famiglie e gli averi del popolo che li ospita tuttora e che sempre dimostró loro simpatia ed affetto.

Chorrillos e Miraflores resteranno eternamente impressi nella mente e nel cuore di quanti nostri connazionali sentino amore verso i proprii connazionali.

Saranno per loro date che difficilmente potranno dimenticarsi e che daranno dure lezioni per l'avvenire.

Noi pure nelle colonne del Maldicente protestiamo contro i fatti di Chorrillos e Miraflores, assicurando la Commissione, che ci invitó per mezzo del suo degno Presidente Dr. *Gallarani*, che la Maldicenza non mancherá alla dimostrazione.

—

Dulcis in *fundo*.

Cosí dice un motto antico.

Dopo le dolenti note, passiamo alla bella festicciuola, che ci prepara per quest'oggi la Societá "Unione Operai Italiani."

Vogliamo dire della solenne distribuzione dei premii alle alunne delle sue scuole.

Essa avrá luogo alle 2 p. m. precise.

Vi sará, fra le altre cose, una novita; è l' inno delle fanciulle all' Esposizione Italiana, che fu scritto espressamente dal Maestro *Cendalli*, e che destera eternamente l' attenzione dei concorrenti.

Nessuno mancherá, lo speriamo, alla festa dell' istruzione e della educazione.

Centauro.

POT-POURRI
alla Roccocó

—

SOMMARIO — La distribuzione dei Prem alla Nazionale — Una tonnellata di discorsi — La mimica di Pizzarro — Le pose di Sarmiento — La perorazione del Gerente — Una *carrettata* di pugni scongiurata — Rivista della stampa Maldicentesca — Silvano e il Popolo Sovrano — Pamona e i Ghiribizzi — Il Pot Pourri mutilato — Le Freddure — I Colmi — *La Yapa* — Le Sentenze dell'operaio — Avviso a chi tocca — Le Prodezze di Torquato — *Amore* e *Sconforto*.

Domenica passata la *Societá Nazionale*, celebró la solenne distribuzione dei premii

APPENDICE

MADAMIGELLA SCUDERY
RACCONTO DELL' EPOCA DI LUIGI XIV
DI
T. HOFFMANN

TRADOTTO DAL TEDESCO DA TOMMASO BRUNO.

La piccola casa che Maddalena Scudery, nota pei suoi dilettevoli versi, abitava per favore di Luigi XIV e della Maintenon, era situata nella strada Santo Onorato.

Verso la mezzanotte — poteva essere l' autunno del 1680 — furono dati a questa casa forti e replicati colpi, che altamente egheggiarono in tutto il vestibolo. Battista che nella piccola casa della signorina faceva contemporaneamente da cuoco, da servo e da portinaio, con permissione della sua padrona si era recato in campagna per le nozze di sua sorella; e cosí fu che la Martiniére, cameriera della signorina, vegliava sola in casa. Essa udí i replicati colpi, e pensó che Battista era andato via e che essa era rimasta in casa senz' altro appoggio; le vennero in mente tutte le temerarie scassinazioni, tutte le ruberie e tutti gli omicidi che si commettevano sempre in Parigi, e immaginó fosse certo che una banda di malfattori, conscia della solitudine di questa casa, infuriasse al di fuori e che, una volta entrata, volesse giuocare un brutto tiro alla padroncina; sicché ella restó tremante e sbigottita nella sua stanza, e maledicendo a Battista non meno che alle nozze della sorella di lui. Intanto i colpi sempre piú raddoppiavano, ed a lei parve di sentire in mezzo ad essi una voce che gridava:

— Insomma, per Dio, aprite!

Al fine, nella crescente ambascia, la Martiniére lestamente afferró un lume acceso e uscí nel vestibolo; ivi intese chiaramente la voce di colui che picchiava.

— Ma, per Dio, aprite!

— In veritá, pensava la Martiniére, nessun ladro parla cosí; chi sa che non sia un perseguitato che cerchi rifugio presso la mia padrona, la quale é sempre propensa ad ogni benefizio. Ma, assicuriamocene.

Aprí una finestra, e domandó chi infuriava a notte avanzata laggiú al portone, rompendo a tutti il sonno; ed intanto si sforzava per quanto le era possibile, di dare alla sua le parvenze di una voce maschile. Nel barlume dei ragg

BIBLIOTECA Bs As PUBLICA

— Gran concorso di socii — ed invitati — con l'intervento ufficiale del bizzarro Pizzarro e dell'autore del *Fecundo vulgos* D. Domingo *alias* D. Faustino *videlicet* General Sarmiento.

A me, *Endimione*, che fui uno degli ultimi arrivati, non fu concesso un libero adito presso i sommi rostri, dove era la caterva dei docenti, fra i rappresentanti le diverse Societá Sorelle e la schiera di illustri invitati nonché le troppo giovani matrone, intenti a belare discorsi, chi a battere le mani, chi a leggere la lista dei premiati e chi ad appiccare medaglie al petto dei premiati dei due sessi, mi accontentai (scusate della lunga proposizione) di accoccolarmi in un *rincon* della sala, sollevandomi sulla punta dei piedi o sopra i piuoli di una sedia, per indovinare approssimativamente il senso di qualche parola, pronunziata — dai tanti oratori. —

Parló Pizzarro — ma nulla intesi — Peró se volessi giudicare il merito del discorso dai movimenti di braccia e pugni esclamerei *excelsior*.

Sarmiento poi che non volle imitare l'arte gesticolatoria del Ministro, incroció le mani a pugno ed in un atteggiamento da Santo Alfonso dei Liguori peroró a bassa ed inintelligibil voce. I discorsi di D. Faustino, e particolarmente quelli che riguardano l'istruzione sono stati e saranno sempre belli — quindi é fuori dubbio che anche questa volta dové parlare arcibenissimo.

Io non potei percepire neppure il suono di una parola; ed a guardarlo dal posto in cui mi trovava, rassomigliava ad un vecchio eremita in atto di preghiera.

Parló ancora il Presidente della Societá, il Segretario, l'Ispettore ed anche il Gerente...... no no, il Sig. Gerente non parló, ma fu delegato a leggere la lista degli alunni premiati, e presentare a colto ed incolto pubblico coloro che piú si distinsero nelle scuole durante l'anno scolastico. E in vero una volta il Gerente *della folta chioma*, con quel tuono di voce da far supporre aver la bocca piena di polpette, presentó un ragazzo all'uditorio in questi termini: l'*alunno* B. *quí presente ed accettante* é un *ragazzo di preclaro ingegno ed ha sempre risposto alle domande del maestro*.... Un lungo battimani coprí la breve gerentesca perorazione.

La festa durava ancora, quando Endimione stanco di sostenersi sulla punta dei piedi sgattaiolando tra la folla pensó battere ritirata.

Nello scendere le scale si fermó attratto da un'alterco impegnato tra un socio di piccola statura e nerboruto aspetto con un tale vestito da festa, e con tanto *di galera* in testa. Mi accorsi peró che quest'ultimo non sentendosi Achille in seno, innanzi alle risolute minacce dell'avversario, fece un mezzo giro, per sfuggire probilmente ad una *carrettata* di pugni.

L'incidente, non ebbe seguito e *todo se acabó.!*

—

Donnine care, avete letto il Maldicente di Domenica passata?

Credo di sí, ed allora sarete restate contentone della svariata materia che conteneva.

Silvano nelle sue *Note staccate*, oltre dell'Esposizione Italiana e del Padrino D. Giulio Roca, vi ha parlato ancora della marcia trionfale dei Reali d'Italia in Sicilia, del delirio *tremens*, del turbine di applausi, della tempesta di acclamazioni, dell'uragano di evviva, e tutto per opera di un popolo *sovrano* che sovranamente si dichiara e che protesta.

Silvano ha fatto il suo *relata refero* con certe osservazioni proprie, ma il vostro Endimione, care donnine, certe cose non le sa concepire ancora, per esempio, io, non so cosa vuol dire: *popolo sovrano*, e non posso credere che in tutto il mondo ci possa essere un popolo sovrano. Quante dimostrazioni non abbiamo vedute in Buenos Ayres, fatti dei diversi partiti ed in contrario senso? Ebbene la stampa, partitaria inneggiava sempre al *popolo sovrano!*.... Povero popolo! Tu sei Sovrano se applaudi e batti le mani, ma quando queste vuoi armarle per conto proprio, non ti chiamano piú sovrano, ma ribelle, e canaglia, quindi ti si ammanetta, ti si mitraglia, e dopo per yapa t'imprigionano. Non é vero forse?

A Catania sono avvenuti fatti deplorevoli per causa del Real viaggio, ora come lo chiamerebbe quel popolo?

A Silvano l'ardua risposta!....

E per Silvano *quot satis!*....

—

Pamona scrisse certi «Ghiribizzi» molto piacevoli, e se é vero circa quella tale Commissione incaricata di esaminare *certe cose* per autenticare la diversitá delle razze riguardo al genere, pregherei Donna Pamona a tenermi presente. Ho certe idee!...

—

Al *Pot-pourri* di Endimione mancava l'ultima parte, dimenticata forse sul tavolo del proto. Mi giova credere cosí. Rescrivere ció che fu scritto, non ne é il caso adesso. Passata la festa, gabbato il santo!

—

Le Freddure di Domenica erano proprio dei pezzi duri, ma di quelli che si fabbricano nella confetteria del Gaz. Certe primizie non bisogna prenderle di seconda

---

lunari, che in quel momento si facevano strada attraverso alcune nere nubi, scorse avvolta in un mantello verde chiaro una lunga figura, che aveva calcato insino agli occhi un cappello a larghe falde. Allora ella si mise a gridar forte, tanto da poter essere intesa da basso:

— Battista, Claudio, Pietro, alzatevi ed andate a vedere una volta qual disutilaccio vuole abbatterci la casa!

Ma in quel punto fu intesa una voce dolce e quasi supplichevole:

Ah! Martiniére, io so bene che siete voi, cara mia, per quanto procuriate di contraffare la vostra voce; so anche che Battista é andato in campaña, e che voi siete sola in casa con la vostra padrona. Apritemi senza timore, non abbiate paura di nulla. Io debbo parlare assolutamente con la vostra signorina, e proprio in questo momento.

— Ma vi pare, rispose la Martiniére, che la mia signorina voglio parlare con voi a mezzanotte? Non sapete dunque che ella dorme da piú tempo, e che a nessun costo la sveglierei dal primo e dolce sonnerello, di cui nella sua etá ha tanto disogno?

— Io so, rispose colui che stava sotto, io so che la vostra signorina ha messo da parte il manoscritto del suo romanzo intitolato: *Clelia*, al quale lavora indefessamente, e ora scrive alcuni versi che domani pensa di leggere alla marchesa di Maintenon. Ve ne scongiuro, signora Martiniére, abbiate pietá, ed apritemi la porta. Sappiate che si trotta di salvare dalla rovina un disgraziato; sappiate che l'onore, la libertá e fin la vita di un uomo dipendono da quest'istante, in cui debbo parlare alla vostra signorina. Pensate che la collera della vostra padrona peserebbe per sempre sopra di voi, se uenisse a sapere che per causa vostra un infelice, venuto a domandare il suo aiuto, fu spietatamente respinto dalla porta.

— Ma perché parlate della pietá della mia signorina in quest'ora inopportuna? Ritornate dománi di buon'ora—cosí parló la Martiniére; ma le fu risposto;

— Si cambia forse il destino col tempo e con le ore, se colpisce rovinoso siccome il folgore letale? Se pure é possibile per un momento lo scampo puó l'aiuto esser differito? Apritemi la porta, non temete nulla da un misero, il quale, senza protezione, vessato da un immano destino, abbandonato da tutti, perseguitato, vuole ottenere, supplice, dalla vostra signorina un riparo dal pericolo che lo minaccia!

Continua.

mano e farle proprie, quando s'incorre nel pericolo di essere querelati da *Un Milione e cento frottole*, per rubata proprietá letteraria.

—

E i *Colmi* ? ! !

Fortunatamente che l'*Operaio Italiano* é troppo prudente. e non vuole attaccare briga con nessuno, altrimenti saprebbe far valere le proprie ragioni!

Del resto il defraudato «Operaio» giunto al *colmo* dei suoi *Colmi* e dei suoi *Per finire*, ora ammannisce giornalmente ai suoi abbonati ed a mo' di variante, una dozzina di *Motti*, *sentenze* e *proverbi* italiani. Ne parleremo.

—

La *Yapa* del *Giovine ingegnere* é un bel regalo per colui al quale é diretta, ma non così per colui o colei che ancora
Non sa quegli occhi del color del mare ecc.

—

Ecco tutta la materia contenuta nel «Maldicente» di Domenica compresa la solita Cronaca. Non fu gran cosa, é vero, ma neppure disprezzabile. Eppoi da un povero organetto pretender tanto neppure va. In tutti i casi, quando le tante centinaia di belle abbonate son contente, gli Dei dell'Olimpo se ne impipano di tutti i maschili brontolamenti.

—

Dunque l' *Operaio Italiano*, come poco fa vi ho detto, da otto giorni a questa parte, dopo le Letture Ameni, i Fatti Diversi e della Cronaca ancora pubblica giorno per giorno scetti molti, sentenze e proverbii italiani.

La collezione é discreta e certe sentenze si dovrebbero stampare a caratteri d'oro per tutti — ne cito uno, sentite:

Donna che vuol far da uomo perde il pregio di savia ed onesta !

Raccomando, indistintamente ai tre corpi dirigenti le societá femminili italiane, lo studio e l' applicazione della su detta aurea sentenza.

Che non mi facciano il muso torto eh!...

—

Una delle tante cose d' Ameriea !

Vi ricordate, carine mie, di D. Torquato della passata settimana? di quel A. Torquato dí tartufea memoria, che regaló tre carri di pietre all' Esposizione Italiana? Ebbene, quello stesso D. Torquato, si penti d' essere stato tanto generoso e se avesse posseduto la potenza di Domeneddio, un certo giorno avrebbe comandato il Diluvio per l' unico scopo di innondare e distruggere il Palazzo dell' Esposizione,

Ma per quale ragione ? perché ?....

Per quali ragioni ?.... Ma chi lo sa!... ho domandato a Tizio ed a Sempronio per sapere il motivo della Torquatesca sfuriata e nessuno ha saputo dirmi niente — Anzi mi han soggiunto che quel Don, dopo aver licenziato gli operai che selciavano la strada, a spese del Comitato dell' Esposizione, minacció di riprendersi le pietre e.... e.... farsene un decotto.

Io peró che sono abbastanza furbo per giudicare certe cosette, indovinai subito il perché della sfuriata !! Che volete ! nei passati giorni e giusto quando D. Torquato andó in bestia nel locale dell' Esposizione faceva un caldo equatoriale, e quando per *yapa* si ha un bicchiere di...... acqua fresca sullo stomaco, eh! carine mie, il cervello si mette in ebullizione ed allora appunto certi astemii si sbizzarriscono un poco e fanno e dicono ció che non dovrebbero fare e dire.

Eppoi chi di voi, parlo del sesso forte, intendiamoci, non beve.... acqua getti la prima pietra.

E con ció, salvo ogni diritto ragione ed azione, resta salvata il Don Torquato da ogni e qualsiasi maligno apprezzamento.

—

E per ultimo finale, il finale triste canto di

Amore e sconforto!

—

Io t'amo: ma che spero? sul tuo seno
Poggiar potró il mio capo addolorato?
Potrai la man sul core mio affannato
Porre, e sentirne il palpito almeno?
—La vita nostra di dolor é stanza
—Ahi che per noi non vi é quaggiú speranza!!..

—

O Gilda mia! le lagrime dagli occh
Non ci potremo astergere a vicenda!
Me, minaccia del ciel l'ira tremenda,
Se col mio labbro le tue labra tocchi!...
—Ecco di nostra vita che ne avvanza!...
—Non la allegra nemmeno la speranza!...

—

Fra il tuo seno ed il mio evvi l'inferno
Che ci divide.... e noi cadremvi in esso
Se spinti dall'affetto, il casto amplesso,
Provar vorremmo dell'amor fraterno!....
—Di quanto duol la nostra vita é stanza!....
—Non v'é per noi, non v'é per noi speranza!....

—

Staranno i nostri corpi separati
Come l'aride piante del deserto—
E se il dolore ci sara di merto
In ciel sarem del nostro mor beati!....
—Ecco di nostra vita che ne avvanza!....
—La Morte!.... altro per noi non v'é speranza!..

Endimione.

CRONACA

—

Domenica scorsa al Politeama.

Perché, chiedeva un Tizio ad un suo amico, non t'ho visto jeri al benefizio dei simpatici bigliettinai *Cattaneo* e *Fritz*?

Rispondeva l'interpellato:

Ne sono veramente dolente di aver mancato, ma che vuoi, quando leggo un giornale Italiano quotidiano, non ho piú il coraggio di leggere il secondo con questi calori, e ieri casualmente lessi l'*unico* che avea creduto bene di non parlarne.

Cattaneo deve essergliene riconoscente?

Qual dubbio, come azionista fondatore; é felice d'averne sí giusta ricompensa.

—

Quest'oggi ha luogo un gran meeting cosmopolita per protestare contro i massacri di Chorrillos e Miraflores, indegni d'un popolo civile, e noi associandosi alla patriottica quanto umanitaria dimostrazione, invitiamo i nostri connazionali a pigliarvi parte.

Il meeting ha luogo alle 4 pom. sulla piazza di San Martin, detta del Retiro.

—

La cronaca sanguinosa della settimana ci ha sconvolti.

Preghiamo la stampa in generale ad essere meno *macellai* ed a voler in altra occasione usare qualche riguardo ai nostri delicaii nervi.

—

DE BEZZI — La S:. M:. M:. A: rende le piú sentite grazie al signor *Ee Bezzi*, per avsr egli dedicato alla stessa il suo benefizio.

De Bezzi é persona che merita essere appoggiata dalla gente di cuore quindi la Maldicenza é in obbligo di farlo.

Mille grazie dunque per la dedica.

Avvisi

FOTOGRAFA
L'INCENDIO
476 — CUYO — 475
Tra Cerrito e Libertad
Si eseguiscono tarchette fine á ps. 50 dozzina nonche tarchette Conciliacion a 30 ps. la dozzina
Lavoro garantito.

E USCITO

L'ALMANACCO POPOLARE

DEL

1881

Sommario. — Due parole ai nostri concittadini — Il Calendario — Delle fasi della luna — Degli eclissi del sole — Degli Eclissi della luna — Aumento e diminuzione del giorno per mese — Eclissi del sole e della luna nel 1881 — Le quattro stagioni — Quadro dimostrativo dei giorni festivi — I dodici mesi dell'anno con date storiche — Cenni biografici — Aneddoti — Racconti — Miscellanea.

Questo calsndario sia per la sua novitá, come per l'accuratezza con cui venne compilato riuscirá utile ed istruttivo a tutti gli Italiani.

Prezzo ps. 10 m|c.

LA VERDADERA

ECONOMIA

de las familias

Se limpia y se compone toda clase de ropa para hombre, á precios fijos.

Un traje completo de levita	Ps.	35
Id id id id saco	»	30
Una levita	»	20
Un saco	»	15
Un pantalon	»	10

El dueño hace 14 años que trabaja en el oficio en Buenos Aires, garante el trabajo como en las primeras casas.

JOSE AVICO

180—ESMERALDA—180

Aviso importante

Si richiama seriamente l'attenzione del púbblico pel nuovo assortimentedi giuocattoli ed articoli per regali pel capo d'anno esistente nel

BAZAR

DEL

CENTENARIO DEL GENERALE

SAN MARTIN

171—CALLE ARTES—173

Avvi inoltre un gran

DEPOSITO DE POMITOS

delle accreditate marche di

CRANWEL e PIESSE

Mascare, ornamenti carnevaleschi, articoli di goma etc. etc. il tutto a prezzi modici; eppoi il proprietario Giovanni Priggione é stato raccomandato da Giove.

PRONTEZZA — SPECIALITÁ IN LAVORI DI OPERE — NITIDEZZA

EL EGANZ

NELLA

TIPOGRAFIA

DI QUESTO GIORNALE

SI ESEGUISCE QUALSIASI LAVORO DEL RAMO

Minerva-Specialitá in etichette

ELEGANZA

PRONTEZZA — LAVORI A PREZZI MODICISSIMI — NITIDEZZA

FABBRICA

DI

OMBRELLI E VENTAGLI

DI

GIOVANNI DE GIORGI

224 - Via della Vittoria - 224

Si previene alla numerosa clientela di questa casa, che si é ricevuto 2,000 Ombrelle assortite di prezzi, cioé da 40 á 350 $ m/c di nuovo sistema che non si é fin ora conosciuto.

Grande specialitá di ventagli di prezzi sommamente modici.

In detta casa si eseguisce qualsiasi riparazione del ramo per difficile che sia, garantendo precisione e celeritá.

NON DIMENTICARSI

224---Victoria---224

FABRICA | **CAL** | PRIVILEJIADA

L. Cerrano y C.

Calle Garantias Esquina Paseo de Julio

Escritorio S. Martin 216 entre Cuyo e Corriente

cal viva de Maldonado y de Quegua y cal apagada.

PASSATEMPO

angolo Cuyo e Parana

IL RINOMATO E DELISIOSO STABILIMENTO

GIARDINO--SALA DA BALLO--GRAN SALONE

per pranzi di nozze e per riunioni, giuochi di boccie.

e una infinitá i altri passatempi.

Fabbrica di Ombrelli

E VENTAGLI

di Giovanni De Giorgi

224—Via Victoria—224

Si é ricevuto un gran assorti nto di ombrelle, ventagli fatti con genero Pompadour e Cachmir della piú alta novitá.

In detta casa si eseguisce qualsiasi riparazione sel ramo per difficile che sia, garantendo preci-ione e ce lerità.

BANCA D' TIL I

E

RIO DELLA PLATA

VIA-PIEDAD 98 E 102

—

CAPITALE Pf. 1,500,00 oro

Fondo di riserva pf. 67,960,49 oro

er qualunque somma, al cambio di CINQUE FRANCHI per patacone oro, pagabile IN ORO in ogni punto d'Italia senza spesa. e direttamente dai corrispondenti che seznono:

Alessandria	Banca popolare di Alessandria.
Bellagio	Agenzia Banca di Lecco.
Broni	Succursale Banca pop. di Alessand.
Como	Teodoro Giorgetti e C.
Cuneo	Sede della Banca op. di Alessandria
Cassine	Rappresentanze " "
Casteggio	" " "
Chiavenna	Mattoi Buzzi e C.
Firenze	Emanuele Fenzi e C.
Fossano	Sucursale Banca Pop. di Alessand.
GENOVA	Bart. Parodi e fratelli.
Lecco	Banca di Lecco.
Livorno	Sau Salomon.
MILANO	Banca Lomb. di Depositi e Co C.
Mortara	Sede della Banca Popolare di Aless.
Mede	Succursale " "
Menaggio	Agenzia Banca di Lecco
NAPOLI	Banca Napoletana.
Palermo	Carlo Wedekinde C.
Padova	Banca Veneta di Dep. e Conti cor.
ROMA	Banca Generale—Antonio Cerasí
Sondrio	Maffio e Filippo fratelli Rossi
Stradella	Succursale Banca op. di Aless.
TORINO	I. de Fernex e C.
Varese	Cesare Mazzola.
Voghera	Sede della Banca Popolare di Aless
Villlanova D' Asti	Rappres "
Venez'a	Banca Veneta-Depositi e Conti
Lugano	"Svizzera' Banca della Svizzera It.
Locarnuro	Agenzia "
Bellinsona	Celestino Stoffe
Baeilea	Bassller Banhverein
Berna	anca Co mmerciale
Ginevra	Ormonde Thomas
Zurigo	Societa del Cred. svi.
Luze	Banca di Lucerna
	Credit Bank.
	Banca di Grigioni.
Coira	Inoltre si danno Lettere di Credito e si emettono cambiali a vista e a termine al cambio del giorno, sopra
LONDRAA	Baring Brothers e Comp.
PARIGI	A e M Heine successori di Foul de C
BORDEAUX	Riganeau et Fils.
ANYERSA	Luis Fa'con.

(Bellinsona – Banca di Grigioni:) A carico della Ban Svizzera italiana.

NOTA—Non si rilasciano vaglia per somma na di franci 500

Hesperidina
y Galletitas

BAGLEY

LA FABRIGA se MUDO

Calle Victoria 887, esquina Saavedra

AVISO IMPORTANTE

La falsificacion de los medicamentos mas apreciados por los médicos, toma de dia en dia un desarrollo cada vez mas considerable, y solo con gran trabajo pueden propocionarse los interesados, los productos legitimos, de la casa **GRIMAULT y C^ia^**, que siguen :

El Fosfato de hierro de Leras, contra el empobrecimiento de la sangre.

El Jarabe de rábano iodado de Grimault y Cia, contra las enfermedades de los niños.

El Jarabe de sávia de pino marítimo de Lagasse, contra los resfriados y bronquitis.

El Elixir digestivo de pepsina de Grimault y Cia, contra las malas digestiones.

Los Cigarrillos indios de Grimault y Cia, contra el asma.

El **Jarabe de hipofosfito de cal de Grimault** y Cia, contra las afecciones del pecho.

La **Inyeccion y las** Cápsulas de **Matico** de **Grimault y Cia**, contra los flujos.

El jarabe de quina ferruginoso de Grimault y Cia, tónico regenerador de las fuerzas y de la sangre.

La Inga de la India de Grimault y Cia, contra las jaquecas y neuralgias.

***El Gobierno frances**, ha querido tomar bajo su proteccion los productos nacionales, autorizandolos con su estampilla. Con arreglo á la Ley de 26 de Noviembre de 1873, cada uno de los medicamentos de la casa **GRIMAULT** y Cia arriba designados que no lleve la estampilla citada, la marca de fábrica y la firma de la misma casa segun modelo adjunto, á partir del 1º de Enero de 1877, debe ser rechazado como una peligrosa falsificacion.*

Libreria e Sigareria
Cosmopolita
203—VIA ESMERALDA—203

—

Giovanni Tocco

Vendita e compra di libri nuovi, o usati—Legatoria di libri a prezzo modico—Fabbrica di Sigari di puro tabacco Bahia, e sigaretti speciali con puro tabacco Avana – Vendita di vini e liquori di ogni classe.

N. B.—Si avverte il pubblico che detto negozio stará aperto anche di notte nei giorni in cui avranno luogo balli nello *Skatin-Rin*, teatro *Variedades*.

Durante il Carnevale il negozio verrá pur provvito cdi un gran assortimento di *pomitos*.

Accorrete a munirvi di libri per insiruirvi; e di buoni sigari per scacciare le noie, i fastidi; di una bottiglia di buon vino o di buon liquore per confortare e corroborare lo stomaco; e gli amanti di Tersicore anche di buoni *pomitos* per divertirsi e cosí proocurare al proprietario di negozio buona messe di bezzi.

Cuscino di Holman
TRIUNFO DELLA VERITÁ!

—

I fatti parlano!

——

Stimatissimo sig. *J. A. Bennet*
Florida N. 195
Presente.

Affetto da molto tempo da forti dolori allo stomaco, non tralasciai di tentare l' abilità di diversi medici onde ricuperare la mia salute. Ció peró fu invano, perché continuava sempre ad impeggiorare. Ero ridotto ad uno stato tale che perduta ogni speranza di guarire, mi decisi di rimpatriare, e vedere se nel mio paese natio potevo ristabilirmi. All' uopo feci dei passi per vendere tutto, quand' ecco un mio amico mi suggeriva di far uso del *Cuscino di Holman*, assicurandomi che mi avrebbe giovato molto per le cure prodigiose che non ha mai mancato di fare nelle persone che ad esso ricorsero. Accettai il consiglio e lo misi subito in pratica.

Sembra impossibile, eppure é la semplice veritá. Nello stesso giorno che mi misi il *Cuscino* mi cessarono i dolori allo stomaco, ed al giorno d' oggi che sono soltanto 25 giorni che ne faccio uso, io sono completamente ristabilito.

Da quanto esposi, capirá bene, degnissimo signore, che lo scopo di questa mia si é quello di ringraziarla vivamente per essere V. S. l' Agente del *Cuscino di Holman*, a cui devo la ricuperata salute.

Autorizzo la S. V. a far l' uso che meglio creda della presente, assicurandola che fará opera meritoria col rendere pubblico questo mio attestato di schietta riconoscenza, per giusta norma delle persone sofferenti che ignare dell' esistenza del Cuscino, possono trovare in esso, come é accaduto a me, la completa loro guarigione.

Con stima e rispetto la riverisco attentamente.

Riconosc.mo di Lei
Melchiorre Pistone.
Florida angolo Paseo de Julio.

Bs. Ayres, 14 Dicembre 1881.

—

I Cuscini legittimi trovansi nell' Agenzia

195 Calle Florida

come pure nelle Farmacie di
E. E. Cranwell, 147 AFlorida.
P. Murray y Cr., 274 ctoria.
A. P. Seedorff, 84 Reconquista.
A. Franzoni y Ca., 93 Rivadavia'

Nulla assolutamente si è introdotto in questa Repubblica per pulire i denti, fortificare le gengive e purificare il fiato, che possa confrontarsi per un momento solo con questa giustamente rinomata preparazione. E stata dichiarata una composizione deliziosa e perfetta da migliaia d signore e signori che ne fanno uso attualmente. — Uno dei migliori dentisti americani, residente in Buenos Ayres, lo approva e raccomanda ai suoi clienti il **Dentifrico Brown**, come il migliore ed il più igienico.

Prezzo 10 ps. solamente.
In vendita presso tutte le farmacie e all'ingrosso ed al minuto in casa del suo unico agente

J. A. BENNET, 195—FLORIDA—195

TALLER DE MAQUINAS DE COSER

Calle Cuyo 418

Composturas y piezas
para máquinas de coser
Se cambian máquinas usadas
POR NUEVAS

EN ESTA CASA SE
encuentran siempre maquinas
de los mejores sistemas
NOR) AMERICA N OS)

Se venden máquinas usadas garantidas por uu año. Aceite, Hilo, Agujas &.

Dicha casa acaba de recib'r ultimamento un completo surtico de las mejores máaquinar hasta ahora conocidas.

Vattuone Juan

418 — CALLE DE CUYO — 418

LEGGASI

la seguenre lettera trasmessa da una persona del Rosario di Santa Fé, al signor J. A. Bennet, único agente del vero e leggittimo Cuscino di Holman.

Rosario 30 Ot obre 1880—Sig. Beniamino Day —Botica Centra'e. Il Cuscino di Holman, che comprai in casa tua per la mia suocera, ha dato un risultato sorprendente. Ti garanto che va'e benissimo i cinque pezzi forti, pel motivo che mia suocera ha speso un'infinitá di denari in medicine tutti i mesi; ora sta perfettamente b ne, in virtú del Cuscino. Fammi il piacere di mandarmene uno anche per me. Voglio incominciare ad usarlo come preventivo della febbre tifoeda che predomina tanto oggigiorno nel Rosario.

1657 21.N.6.D. *Isacco Newell.*

EL DENTRIFICO

Jabonoso Alcanforado de Brown

es la mejor preparacion hasta ahora inventad para la higiene dental; sus propiedades anticeptica y detergentes son especialmente adoptadas para el eseo y limpieza de la bocs, de que depende la salud y la belleza de la dentadura. Usando este dentríficos los dientes estarán siempre limpios y de consiguienre nunca ó rara vez se picarán; neutralizará el efecto nocivo de las secreciones ácidas, impidiendo que se deposite el sarro y conservará las encias sanas y buenas.

J. A. BENNET, único Agente.

195, Florida, 195

HERRERIA

DE

PEDRO PEDROTT

128 — CALLE ALSINA — 128

Se hacen y se componen todas clases de

Cocinas económicas

Se hace todo trabajo perteneciente al ramo y composturas á domicilio

SOCIETA GENERALE

DI

Trasportì marittimi a vapore

PACCHETTI FRANCESI

VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE E DI PRIMA CLASSE

Il magnifico vapore

POITOU

Cap. ROMANÉS

Partira il 18 Febbraio per

RIO JANIRO, MARSIGLIA, GENOVA E NAPOLI

Facendo scali A SAN VINCENZO e BARCELLONA

PREZZI DI PASSAGGIO

Prima classe 1F0 ps. oro

Seconda classe 120 pf oro

Terza classe 50 pf. oro.

Si danno biglietti di passaggio da Europa e qui a 32 pezzi forti in oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Italia senza porto del Consolato Italiano.

Biglietti di andata e ritorno in 3ª classe con ribasso.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.

In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

NOTA—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico del passeggiero I fanciulli da 8 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Per merci e passaggieri dirigersi ai consegnatari signori

232 Reconquista 236 **P. E. Mattuhe**

SOCIETA ROCCO PIAGGIO E FIGLIO

Linea postale

Fra Genova e Rio della Plata

coi vapori UMBERTO I, ITALIA

di 4090 tonnellate 4000 cavalli di forza

IL MAGNIFICO VAPORE

UMBERTO I.

Partira il 10 Marzo

PER

R. Janeiro, Cadice, Gibilterra, Barcellona, Marsiglia, Genova

E NAPOLI

Prezzo di Passaggio in **ORO**

Prima classe pf. 150 *oro—Seconda classe p.* 120 *oro—Terza classe ps.* 50 *oro*

Vitto scelto, vino, pane fresco, carne fresca tutto il viaggio

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno con 25 p° di ribasso, come pure si danno buoni d'imbarco da Genova a Buenos Aires ritornandosi l'importo intnon effettu andosi il viaggio.

Per merci e passaggieri dirigersi presso il consegnatario.

Ernesto Piaggio.

Calle 25 de Mayo 185.

Società G. B. Lavarello e C.

Linea di Vapori italiani

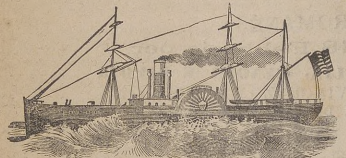
FRA

GENOVA ED IL RIO DE LA PLATA

coi seguenti Regi Postali

N. America, Sud America, Europa, Cristoforo Colombo

IL MAGNIFICO VAPORE



Sud America

partira il 7 MARZO

PER GENOVA E NAPOLI

E SCALI INTERMEDII

Non toccando alcun porto del Brasile

PREZZI DI PASSAGGIO: 1 a classe pf. 150, 2.a classe pf 120, 3.a classe pt. 50

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno con sensibile ribasso.
B· Si danno buoni d'imbarco personali dall'Italia e Spagna a Bs. Aires á 32 ps. oro

NOTA—Le partenze da Genova sono il primo d'ogni mese.
ALTRA—Per merci dirigersi all'unico Agente in Buenos Aires.

Giovanni Lavarello
CORRIENTES 75.

NOTA—L'ufficio si é trasferito in via Corrientes 75 di rimpetto al Regio Consolato Italiano. p.m.

STABILIMENTO MEDICO
di
AEROTERAPIA Y ATMIATRIA

148 -- Suipacha -- 14

Questo stabilimento nuovo in Buenos Aires, provveduto degli apparati m derni e di riconosciuta atiltá dai piú dotti medici europe pel trattamento delle malattie, che per la loro cronicitá e gravitá non soro curabili per mezzo degli agenti terapeutici comuni e organizatelo nel modo seguente;

Camera respiratoria del "Jourdanet"

che puó contenere 5 persone per volta, costantemente aerata da pompe mosse a vapore pel trattamento delle malattie del petto.

Sala di atmiatria

Con grandi apparati perfezionati di *polverizzazione* ed *inalazione* coi quali si ottiene la polverizzazione dell'acqua di mare e i altri quiidi medicamentosi e la inalazione di Ossigeno Ozono ed essenze ossigenate per la malattia dei bronchi e della gola.

Gabinetto di Nebulizzazione

per portare direttamente nei polmoni sostanze medicino de.

Apparati completi elettrici per le malattie nervose

Colla scientifica ed accurata applicazione di tali mezzi del tutto nuovi e potenti, l'ASMA, le BRONCHITI CRONICHE, la *tosse canina* dei bambini), la CLOROSI, la ANEMIA, la SORDITA c tarrale, l'IMPOVERIMENTO DEL SANGUE per CAUSE SIFILI-LICHE se *per l'abuso di mercurio* si guariscono costantemente.

La TISI POLMONARE di 1.° e 2.° grado e il REUMA ISMO CRONICO si guariscono quasi sempre o si modificano di un modo sodisfacente come vien dimost [illegible] alle statistiche dei Do. *Travaz, Bertin, Milliet, Von, Vivenot, Bert, Fontaine, Jourdanet*, ecc. ep persone che per antecedenti di fa mig o per debole cost one fossero predisposte alle malattie del petto come quelle indebolite eL rqualunque causa nonché i convalescentidi unghe malattie t ova ei descritti nuovi agenti terapeutici, mezzi sicuri di profilassi

a qello stabilimento vi é un *servizio me ico notturno.*

le ore di consulta sono dalla Una alle Tre pom.